Scheda di sicurezza

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

ADDINOL Transmission MB 75W-90

1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/dell'impresa

Identificazione della sostanza o preparato

ADDINOL Transmission MB 75W-90

Utilizzazione della sostanza/preparato

Olio cambio.

Identificazione della società/impresa

Ditta :	ADDINOL Lube Oil GmbH Gebäude 4609	
Indirizzo :	Am Haupttor	
Città :	D-06237 Leuna	
Telefono :	+49 (0) 3461 845-201	Telefax : +49 (0) 3461 845-561
Persona da contattare :	Anwendungstechnik	
E-Mail :	info@addinol.de	
Internet :	www.addinol.de	
Dipartimento responsabile :	Anwendungstechnik	
Telefono d'emergenza :	+49 (0) 3461 845-201	

2. Identificazione dei pericoli

Classificazione

Frasi "R" :

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Consigli di pericolo particolari per l'uomo e l'ambiente

Si possono verificare i seguenti sintomi: Reazioni allergiche.

I vapori emessi durante la lavorazione possono irritare le vie respiratorie, pelle e occhi.

Nocivo per ingestione.

3. Composizione/Informazione sugli ingredienti

Caratterizzazione chimica (Miscela)

Componenti pericolosi

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
	n.a.	Long-chained alkyl amine	< 1,0 %	T, N R22-23/24-34-43-48/23-50

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

Ulteriori dati

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Concentrazione di PCB < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

4. Misure di pronto soccorso

In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con Acqua e sapone. Cambiare indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min. Successivamente consultare un oculista.

In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito. Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Consultare immediatamente un medico.

5. Misure antincendio

Idonei mezzi estinguenti

Schiuma. Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2). Acqa schizzata.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Pieno getto d'acqua.

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni per le persone

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Allontanare le sorgenti d' ignizione.
In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol si deve indossare la maschera d'ossigeno. Si deve evitare: contatto con la pelle. contatto con gli occhi. inalazione.

Precauzioni ambientali

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Metodi di bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

7. Manipolazione e immagazzinamento

Manipolazione

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare la formazione di aerosol. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol si deve indossare la maschera d'ossigeno. Si deve evitare: contatto con la pelle. contatto con gli occhi. inalazione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Immagazzinamento

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Tenere lontana/e/o/i da: Agenti ossidanti.

Ulteriori dati

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 10 - 30°C
Proteggere da: calore. Irradazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale

Valori limite per l'esposizione

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

Controllo dell'esposizione

Controllo dell'esposizione professionale

Prevedere ventilazione sufficiente e aspirazione locale in punti critici.

Misure generali di protezione ed igiene

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN 374
Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Protezione degli occhi

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: EN 166

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

9. Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni generali

Stato fisico :	liquido/a
Colore :	giallo/a
Odore :	caratteristico/a

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

		Metodo di determinazione
Valore pH :	non determinato	
Cambiamenti in stato fisico		
Punto di ebollizione :	non determinato	
Punto di infiammabilità :	220 °C	DIN ISO 2592
Densità (a 15 °C) :	0,850 g/cm³	DIN 51757
Idrosolubilità :	insolubile	
Viscosità / cinematica : (a 40 °C)	95 mm²/s	DIN 51562

10. Stabilità e reattività

Condizioni da evitare

Vedi punto 7 Non sono necessarie ulteriori misure.
Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Materiali da evitare

Reazioni con :Agenti ossidanti, forti.

Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).

11. Informazioni tossicologiche

Tossicità acuta

dati non disponibili

Effetti specifici nell'esame con animali

dati non disponibili

Effetti corrosivi ed irritanti

Effetto irritante agli occhi: non irritante.
Irritazione della pelle: Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Effetti sensibilizzanti

Contiene: Long-chained alkyl amine.
Può provocare una reazione allergica.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite. I vapori emessi durante la lavorazione possono irritare le vie respiratorie, pelle e occhi.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

dati non disponibili

12. Informazioni ecologiche

Ecotossicità

dati non disponibili

Mobilità

Il prodotto, in quanto poco solubile in acqua, viene separato nei depuratori biologici maggiormente in maniera meccanica.

Persistenza e degradabilità

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE). Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

Potenziale di bioaccumulo

dati non disponibili

Altri effetti avversi

dati non disponibili

Ulteriori dati

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

13. Considerazioni sullo smaltimento

Informazioni sull'eliminazione

Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

130206 OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (tranne oli commestibili ed oli di cui ai capitoli 05, 12 e 19); scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione
Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti. Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale ADR/RID

Numero UN :	-
Classe ADR/RID :	-
Cartello di pericolo	
Numero pericolo :	-

Trasporto fluviale

Numero UN :	-
Classe ADNR :	-
Codice rischio :	-

Trasporto per nave

Numero UN :	-
Code IMDG :	-
Marine pollutant :	no

Trasporto aereo

Numero UN/ID :	-
Classe ICAO/IATA :	-
Codice rischio :	-

Trasporti/Dati ulteriori

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

15. Informazioni sulla regolamentazione

Etichettatura

Componenti determinanti il pericolo

Contiene: Long-chained alkyl amine. Può provocare una reazione allergica.

Frasi R

52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Frasi S

61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali / schede informative in materia di sicurezza.

Etichettatura speciale di determinante preparazioni

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

Ulteriori suggerimenti

Non soggetto ad etichettatura obbligatoria seconda la direttiva sui preparati 1999/45/CE.

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D) : 2 - pericoloso per le acque

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

22	Nocivo per ingestione.
23/24	Tossico per inalazione e contatto con la pelle.
34	Provoca ustioni.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
48/23	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inhalazione.
50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
52/53	Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Ulteriori dati

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contructual relationship.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)